

# BRAUN

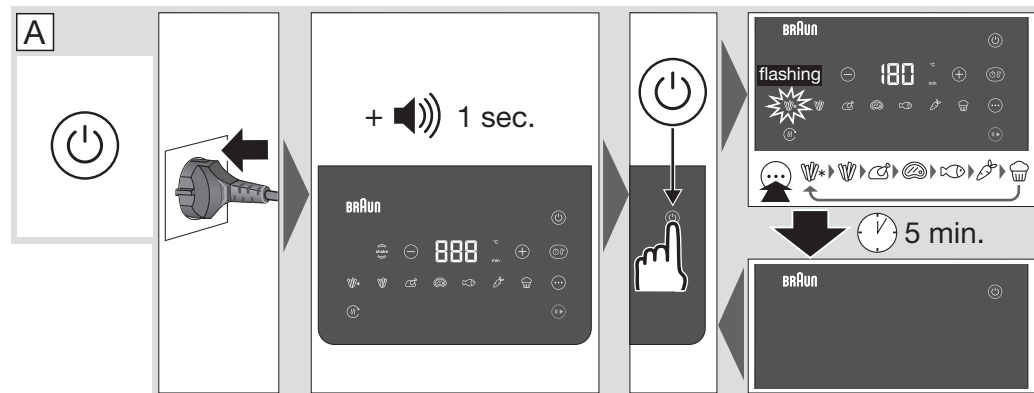
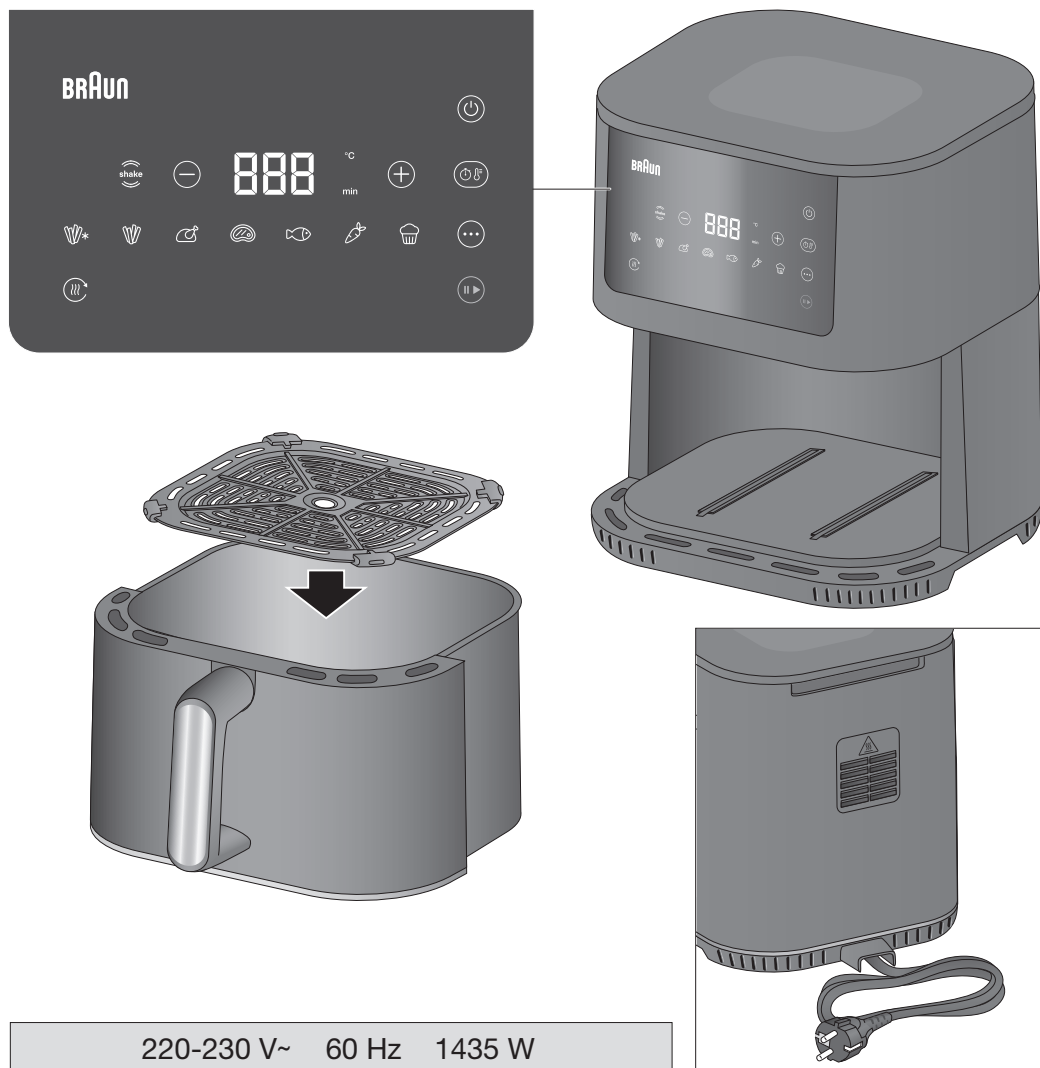


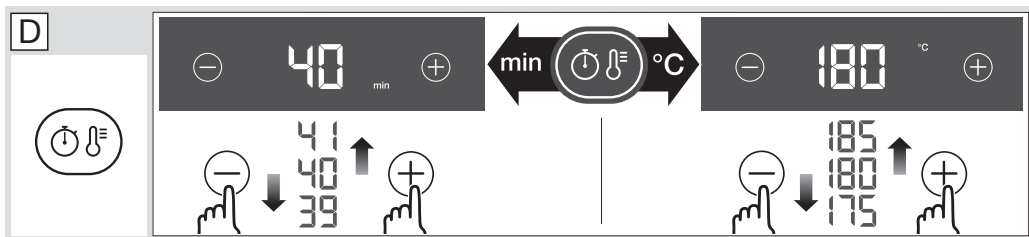
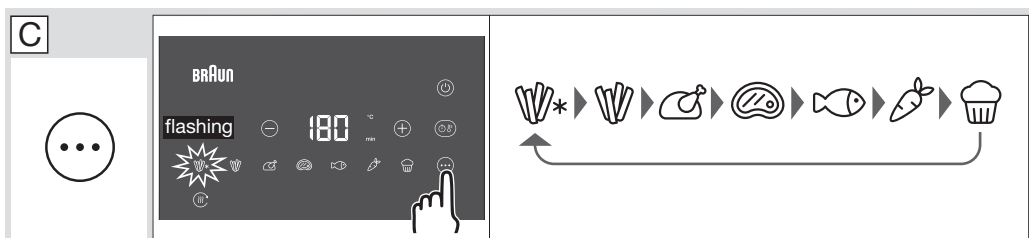
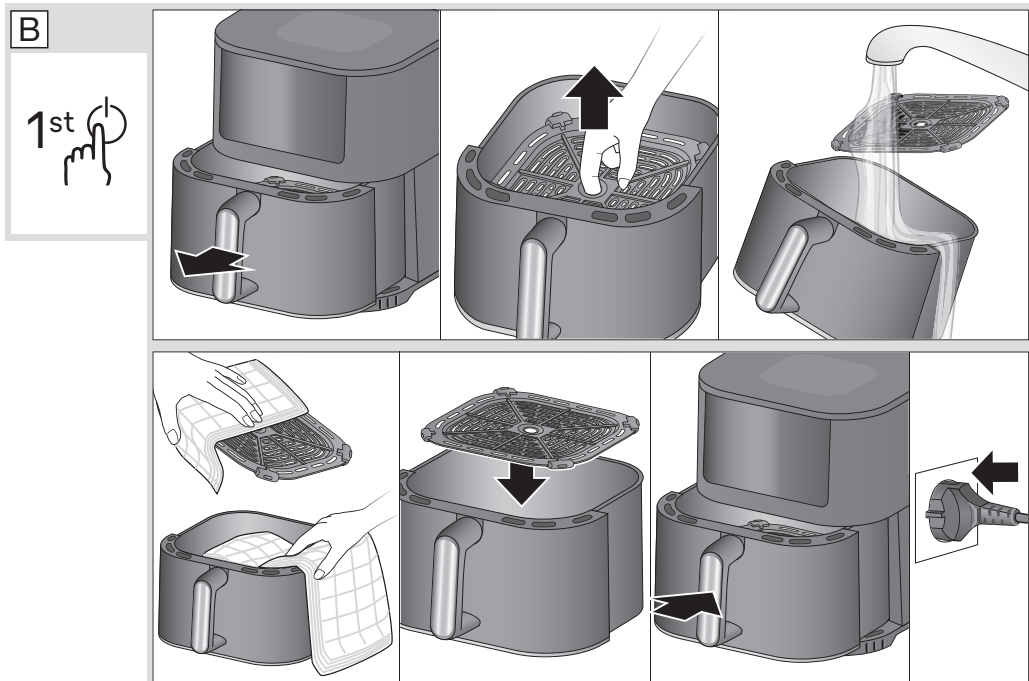
Type HF3030KBK, HF3030KWH

Air Fryer

**KR** ..... 12

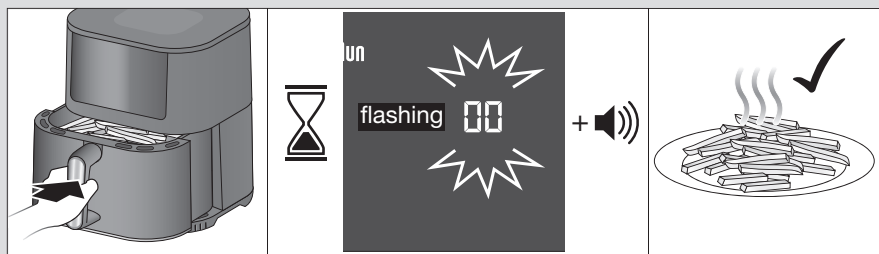
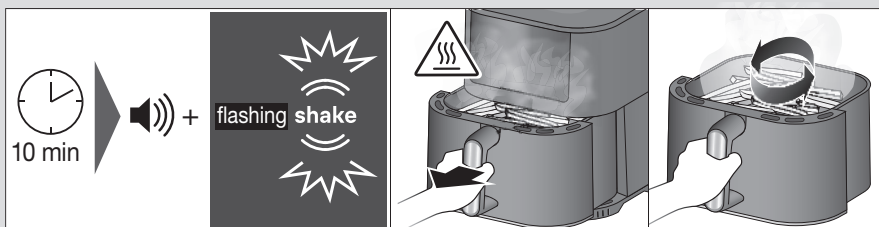
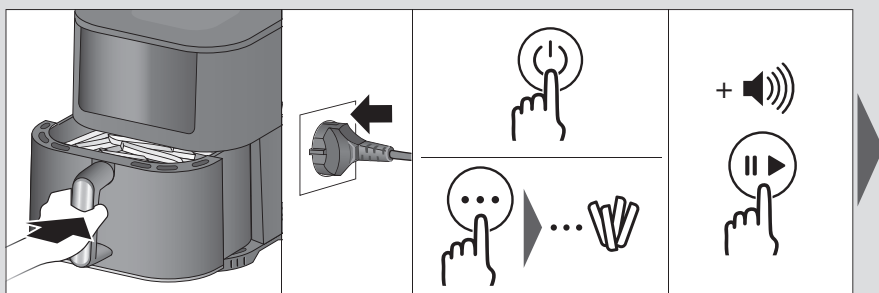
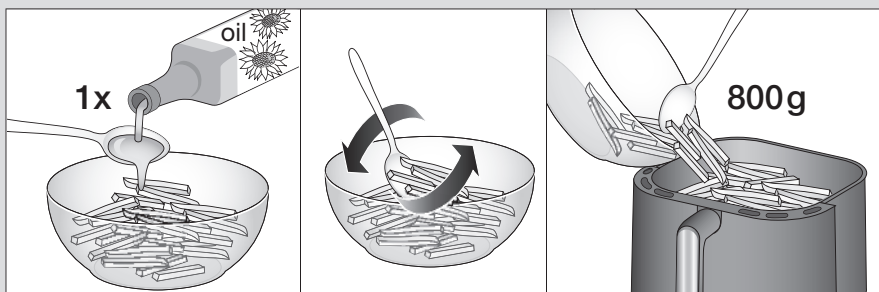
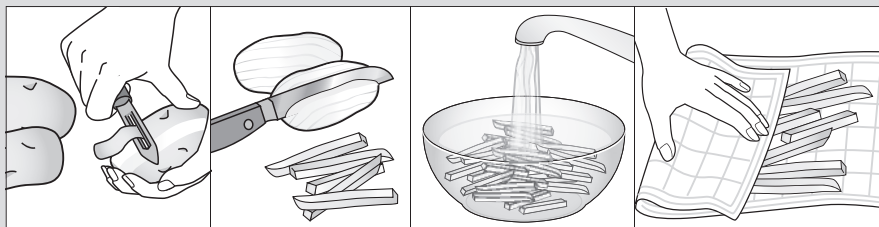
**EN** ..... 14











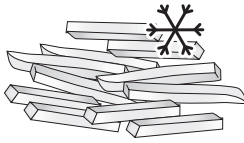


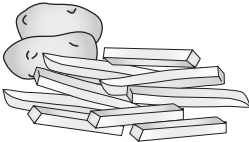

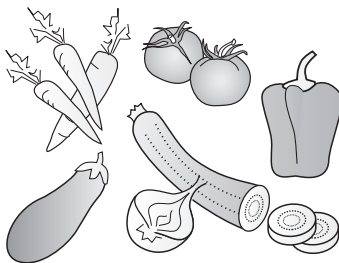



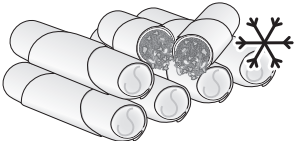









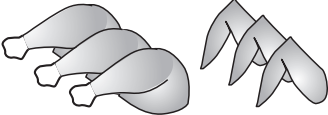

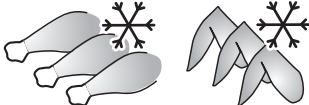









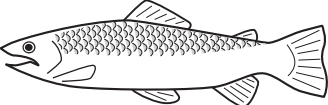
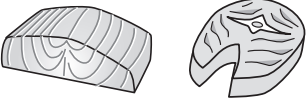
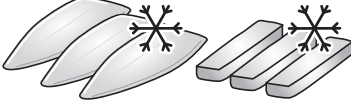
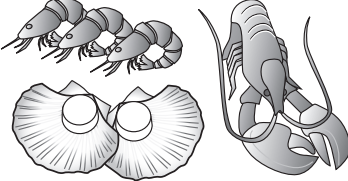


















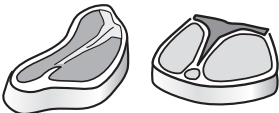

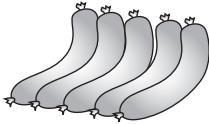



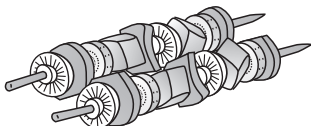

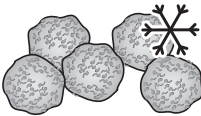

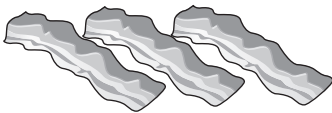

E










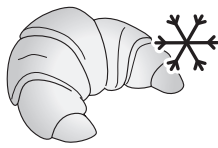
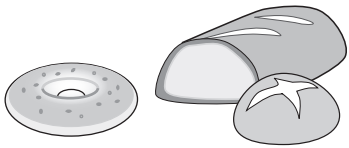
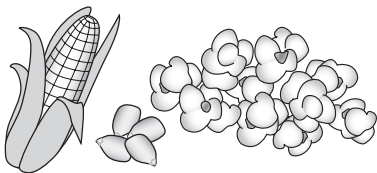
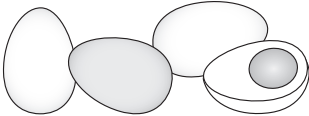





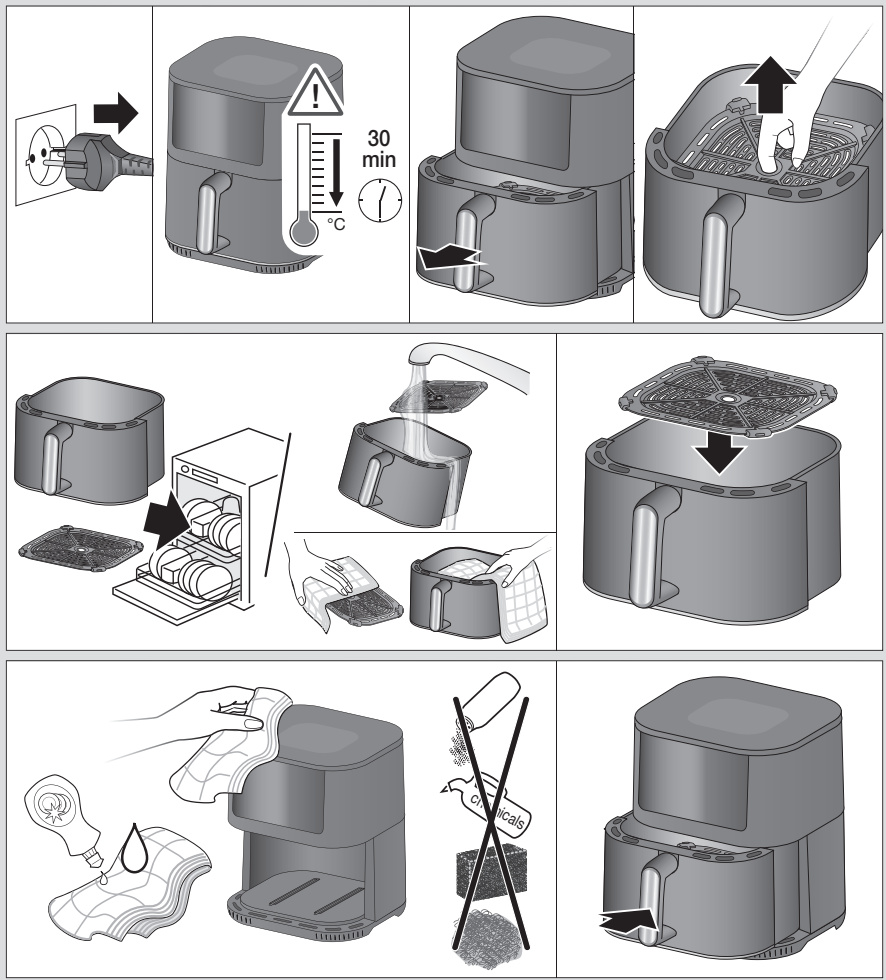
 			 g	 min.	 °C		 shake
	10x10 mm		800	25	180	✓	10 min
	7x7 mm		200 - 1000	10 - 27	180	✓	10 min
	10x10 mm		200 - 1000	10 - 28	180	✓	10 min
			200 - 1000	8 - 26	180	✓	10 min
	10x10 mm		800	28	180	✓	10 min
	10x10 mm		500 - 1000	20 - 32	180	✓	10 min
	25x25 mm		500 - 1000	16 - 35	180	✓	10 min
			600	20	180	✓	50% 
			300 - 800	12 - 25	180	✗	50% 
					400 - 500	8 - 10	180

		 g	 min.	 °C		
    		600	25	200	✓	50% 
		600 800	25 30	200	✓	50% 
		1000 1200	50 60	200	✓	50% 
		600 700	10 12	200	✓	50% 
		400 500	10 12	200	✓	50% 
		400 500	10 12	200	✓	50% 
   		300	20	180	✓	
		300 400	20 25	180	✓	
		400 500	20 25	180	✓	
		300 400	10 12	200	✓	50% 
		500 700	10 15	180	✗	50% 

		 g	 min.	 °C		 shake
		400	13	180	✓	50% 
		400 - 500	12 - 15	180	✓	50% 
		1000	55 - 60	180	✓	50% 
		250 - 300	10 - 12	180	✓	50% 
 4 - 6 pz		400 - 600	20 - 25	180	✓	50% 
		500 - 600	12 - 15	180	✓	50% 
		500 - 600	20 - 25	180	✓	50% 
		400 - 500	8 - 10	180	✓	50% 
		130 - 150	4 - 6	180	✓	50% 

		 g	 min.	 °C		
 6 pz		350	15	160	✓	
		350 - 400	15 - 20	160	✓	
 4 pz		250 - 300	18 - 20	160	✓	
		200 - 300	20 - 25	160	✓	
		40 - 60	8 - 10	200	✗	
		2 - 8 	13 - 15	130	✓	

H



www

[https://r.braunhousehold.com/m/multifry\\_3](https://r.braunhousehold.com/m/multifry_3)

## 한국어

### 사용 전

본 제품을 사용하기 전에 사용 설명서를 주의 깊게 꼼꼼히 읽어주십시오. 나중에 참조할 수 있도록 사용 설명서는 폐기하지 마시고 보관하여 주십시오. 포장과 라벨은 적절한 방법에 따라 폐기하여 주십시오.

#### 주의

- 사용 전 및 사용 직후에 본체를 제외한 바스켓과 악세서리를 직접 혹은 식기세척기를 사용하여 세척하여 주십시오. 남아있는 물기를 완전히 제거하십시오.
- 만약 전원코드가 손상되었다면 제조업체, 서비스센터 직원 혹은 유사한 자격을 가진 사람이 코드를 교체하여야 합니다.
- 아래의 경우 제품을 사용하지 마십시오.
  - 전원케이블이 손상된 경우.
  - 제품을 떨어뜨렸거나 눈에 띄는 손상이 발생하거나 오작동 하는 경우.

이러한 경우 모든 위험을 예방하기 위해 기기를 가장 가까운 공인 고객 서비스 센터로 가져가십시오.

- 전원 코드를 연결하기 전에 사용하는 전압이 제품 바닥에 표시된 전압과 일치하는지 확인하세요.
- 항상 건조하고 안정적이며 평평하고 수평인 표면에 제품을 두고 사용하십시오.
- 기기가 위치한 표면의 모서리에 코드가 아래로 매달려있도록 보관하지 마십시오. 어린이가 잡거나 사용자에게 방해가 될 수 있습니다.
- 일부 조리 프로그램은 실행되는 동안 스팀이 새어나올 수 있습니다. 기기 위쪽에 다른 가구나 찬장이 위치하지 않도록 하십시오.
- 기기는 해당 기기가 연결된 콘센트에서 20cm 이상 떨어져야 하며, 벽에서 10cm 이상 떨어진 곳에 위치하여야 합니다.

- 제품 개봉 후 처음 사용 시, "새 제품" 특유의 냄새가 발생할 수 있습니다. 해당은 정상 작동 과정이며, 사용하는 공간을 환기 시키십시오.
- 이 제품은 실외용이 아닙니다.
- 절대 기기를 가스버너나 인덕션 등 뜨거운 표면이나 뜨거운 열원 근처에 위치시키지 마십시오.
- 기기를 식탁보나 커튼과 같은 가연성 물질 위 혹은 근처에 위치하지 마십시오.
- 절대 기기 본체나 전원 코드를 물에 담그지 마십시오.
- 작동 중에는 기기 표면이 매우 뜨거울 수 있습니다. 반드시 핸들과 버튼을 사용하십시오. 필요 시, 오븐 장갑을 사용하십시오.
- 해당 제품은 매우 뜨겁습니다. 화상에 주의하십시오.
- 본 제품은 8세 이하의 어린이 또는 육체적, 감각적, 정신적 장애를 지닌 자, 미숙자, 조작에 대한 지식이 없는 자가 작동을 할 경우 매우 위험할 수 있습니다. 따라서 안전을 책임질 수 있는 사람의 감독 아래 또는 사용자가 안전하게 사용하는 방법에 대한 이해와 사용 시 주의해야 할 점을 충분히 이해한 경우에만 사용할 수 있습니다.
- 제품과 전원 코드는 8세 이하의 어린이가 사용해서는 안됩니다. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 제품의 청소 및 유지 관리는 8세 미만 혹은 8세 이상이라도 안전을 책임질 수 있는 감독이 없는 경우에는 어린이가 진행해서는 안됩니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 주의하십시오.
- 해당 기기는 작동하는 동안 매우 뜨겁습니다. 어린이의 손이 닿지 않도록 주의하십시오.
- 가벼운 재료나 베이킹 페이퍼를 사용하지 마십시오.
- 절대 제품 바스켓 내부 (바스켓 손잡이 쪽)에 표시된 최대 용량 이상으로 음식을 넣지 마십시오.



- 본 제품은 가정용 제품입니다. 매장, 사무실 및 기타 작업 환경의 직원용 주방, 농가, 호텔, 모텔 및 기타 주거형 환경, 숙박시설에서 사용할 수 없습니다.
- 전문적이거나 부적절한 사용 또는 사용 지침을 준수하지 않은 경우 제조업체는 모든 책임을 지지 않으며 보증이 무효화됩니다.
- 당사에서 지정하지 않은 소모품 및 악세서리를 사용한 경우, 오작동으로 인한 피해가 발생할 수 있습니다.
- 이 기기는 타이머나 별도의 무선 연동 장치(리모콘 등)를 통해 작동되어서는 안됩니다.
- 연장 코드를 사용할 때는 상태가 양호하고 접지 연결이 있는 플러그여야 하며, 기기의 정격 전력(10A)에 해당하여야 합니다.
- 제품을 옮길 때는 절대 제품 바스켓의 손잡이를 잡고 옮기지 마십시오. 제품 손잡이를 잡고 이동하십시오.
- 뜨거운 스팀이 환기구를 통해 발생할 수 있습니다. 사용에 주의하십시오!
- 사용 후에도 제품의 발열체 표면은 뜨거운 상태입니다. 사용 방식에 따라 제품 외부에 몇 분 동안 열기가 유지될 수 있으므로 주의하십시오.
- 제품을 세척하기 전, 제품의 전원을 제거하고 최소 30분 이상 대기하여 제품이 완전히 식도록 해주십시오.
- 환기구에는 절대 아무것도 들어가게 하지 마십시오. 장애물이 없는지 반드시 확인하십시오.
- 팬에 기름이나 다른 액체를 채워넣지 마십시오. 화재를 유발할 수 있습니다.
- 요리하는 동안 매뉴얼에 명시된 최대 기름 양을 절대 초과하여 사용하지 마십시오.
- 제품의 플러그를 뽑기 전, 제품의 전원이 완전히 꺼졌는지 확인하십시오.
- 본 제품을 원래 용도 이외의 용도로 사용하지 마십시오.
- 절전 모드 상태의 전력 소비는 다음과 같습니다. HF3000 : 0.0W / HF3030 : 0.3W
- 자동으로 절전모드로 들어가는데 대기 시간은 다음과 같습니다.  
HF3000 : 없음 / HF3030 : 5분

디자인 사양과 이 사용 설명서의 내용은 개선을 위해 사전통보 없이 변경될 수 있습니다.



수명이 다한 제품을 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오. 폐기는 브라운 서비스 센터나 해당 국가의 적절한 수거 장소에서 이루어질 수 있습니다.



식품과 접촉하는 재료 및 악세서리는 유럽 규정(EEC) 1935/2004번을 준수합니다.

## 품질 보증 및 서비스

본 제품은 구매일로부터 1년간 품질을 보증합니다.

브라운 주방가전: 브라운 공식서비스센터  
소모품 및 A/S 문의: 080-647-0000

드롱기코리아(주)는 품목별 소비자 분쟁 해결기준(공정거래 위원회 고시)에 따라서 아래와 같이 제품에 대한 보증을 실시합니다.

### 무상 서비스

일반제품을 영업용도로 전환하여 사용할 경우의 보증기간은 반으로 단축 적용됩니다. 드롱기코리아는 품목별 소비자분쟁해결기준(공정거래위원회 고시)에 따라 아래와 같이 제품에 대한 보증을 실시합니다.

1. 본 제품은 품질관리 및 검사과정을 거쳐서 생산된 제품입니다.  
해당 제품은 출고 전 기능점검 등의 최종 검수 작업으로 인해 제품 내 물이나 물자국 등이 남아 있을 수 있습니다. 이는 물량이 아니며 해당 문제로 제품 교환이나 환불은 불가합니다.
2. 제품의 보증기간은 소비자의 구매일로부터 시작됩니다. 따라서 구매 증빙 자료와 본 사용설명서와 함께 잘 보관하여 주십시오.  
- 구입일자 확인이 어려운 경우 제조년월로부터 6개월이 경과된날로부터 보증기간을 가산 합니다
3. 품질 보증기간 내에 정상적인 사용상태에서 발생한 성능 및 기능상의 하자에 대해서는 무상으로 수리를 보증합니다. 단 수리가 불가능한 경우 제품을 교환해 드립니다
4. 제품 개봉 후, 제품 외관상 문제를 확인하신 경우, 사용하지 마시고 판매처나 서비스센터로 문의하시기 바랍니다. 사용 후에는 교환이나 환불이 어려울 수 있습니다

### 유상 서비스

보증기간 이후는 유상서비스로 진행되며, 서비스 신청 시 다음과 같은 경우 무상서비스 기간내라도 요금이 부과될 수 있습니다. 반드시 사용설명서를 읽고 사용에 주십시오.

1. 기구세척 또는 조정 사용설명서 설치 등의 제품의 고장이 아닌 경우
  - 사용설명서 및 분해가 필요하지 않은 간단한 조정
  - 전원 또는 사용되는 실수 등의 기온 등 외부환경 문제 시
  - 제품의 이동, 이사 등으로 발생된 제품의 설치 부실 또는 파손
  - 소모자재 등의 교환 또는 관련부품의 세척
2. 소비자 과실로 인한 고장의 경우
  - 외부 충격이나 떨어뜨림 등에 의한 고장, 손상 발생 시
  - 당사에서 지정하지 않은 수리서비스 업체 또는 기사 등이 수리하여 고장 또는 사고 발생 시
  - 맞지 않는 정격전압 사용 시

채팅상담



# English

## Before use

Please read the user instructions carefully and completely before using the appliance and retain for future reference. Remove all packaging and labels and dispose them appropriately.

### **Caution**

- Wash all accessories intended for contact with food before and after use, by hand or dishwasher. Thoroughly remove any water left.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid any hazard.
- Do not use the appliance if:
  - The power cable is faulty.
  - The appliance has been dropped, is visibly damaged or malfunctioning.

In these cases, to avoid all risk take the appliance to your nearest authorised customer services.

- Before plugging into a socket, check whether your voltage corresponds with the voltage printed on the bottom of the appliance.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, level and horizontal surface.
- Never leave the power cord hanging from the edge of the surface the appliance is resting on, where it could be grasped by a child or get in the way of the user.
- During some cooking programmes, steam may leak from the appliance. It should not therefore be positioned under kitchen cupboards or furniture.
- The appliance must be kept at a distance of at least 20 cm from the mains power socket to which it is connected, and at least 10 cm from the walls.

- It is normal for the appliance to give off “new” smell when used for the first time. Ventilate the room.
- This is not an appliance for outdoor use.
- Never place the appliance near gas burners, induction hotplates or similar sources of heat.
- Do not place the appliance on or near combustible materials such as a tablecloth or curtain.
- Never immerse the unit and its power cord in water or other liquids.
- When in operation, the accessible external surfaces could become very hot. Always use the handles and buttons. Use oven gloves if necessary.
- This electrical appliance operates at high temperatures that could cause burns.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children younger than 8 years shall be kept away from the appliance and its mains cord.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- While in operation, the appliance becomes hot. Do not leave it within the reach of Children.
- Never use light ingredients or baking paper in the appliance.
- Never put any amount of food that exceeds the maximum level indicated in the basket.

- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, hotels, motels and other residential type environments, bed and breakfast type environments.
- Professional or inappropriate use, or failure to observe the instruction for use absolves the manufacturer from all responsibility and invalidates the guarantee.
- The use of accessories attachments not recommended by the manufacturer may cause injuries.
- This appliance must not be operated by a timer or a separate remote control system.
- When using an extension cord watch out that it is in good condition, has a plug with an earth connection and corresponds with the power rating of the appliance (10A).
- Move the appliance by the handles only. Never move the appliance using the drawer handgrip.
- Hot steam may come out of the vents. Take great care!
- The surface of the heating element remains hot after use and the outside of the appliance may retain the heat for several minutes depending on use.
- Before any cleaning operations, unplug the appliance from the mains and let it completely cool down (at least 30 minutes).
- Never insert anything into the ventilation openings. Make sure they are unobstructed.
- Do not fill the pan with oil or other liquids as this may cause a fire hazard.
- While cooking, never exceed the maximum oil amount recommended by the instruction manual.
- Before disconnect the plug from the wall outlet, turn any control to Off.
- Do not use this appliance for other than intended use.

- The power consumption in off mode is as following: HF 3000: 0,0 W, HF3030: 0,30 W.
- The period after which the equipment reaches automatically off mode is as following: HF3000: not applicable, HF3030: 5 minutes.

Both the design specifications and these user instructions are subject to change without notice



Please do not dispose the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Materials and accessories coming into contact with food conform to EEC regulation 1935/2004

